

國立高雄科技大學 109 學年度碩士班 招生考試 試題紙

系 所 別：海洋事務與產業管理研究所

組 別：不分組

考科代碼：6011

考 科：英文

=====

注意事項：

- 1、各考科一律可使用本校提供之電子計算器，**考生不得使用自備計算器**，違者該科不予計分。
- 2、請於答案卷上規定之範圍作答，違者該題不予計分。

I. 短文閱讀並回答問題 (50%)

請閱讀下列短文，並根據文意，回答問題，回答時請以完整英文句子作答，最多三句。

There are many ways of seeking romance in these modern times. But some folks would prefer to do it in a way that few people would ever consider: writing a letter addressed to an oak tree.

Every year, about a thousand people write messages describing their ideal partners and mail them to the Bridegroom's Oak, which grows in a forest in northern Germany. The letters are placed into a hole in the tree's trunk, where they may be picked up and read by anyone. If someone reads a letter they find interesting, they are free to contact the author.

This all began in 1890 when a young man and woman secretly left love letters for each other in the tree. After the couple got married, people across Germany—and the rest of the world—began leaving their own letters in the tree to look for love.

To date, over a hundred couples have gotten married thanks to the Bridegroom's Oak. Though its leaves may fall with each passing year, the romance it exudes is evergreen.

1. What is the special way to seek love mentioned in this short article?
2. What do people write in the letters to the Bridegroom's Oak?
3. Who may read the letters?
4. How many people have gotten married because of the Bridegroom's Oak?
5. If you wish to get married, would you try this way? Why or why not?

II. 中翻英(50%)

請將下列中文翻譯成英文。

「聯合國海洋公約」於第二部份領海和毗連區之第一節一般規定領海的寬度、領海的外部界限、正常基線、礁石、直線基線、內水、河口、海灣、港口、泊船處、低潮高地、確定基線的混合辦法、海岸相向或相鄰國家間領海界限的劃定、海圖和地理座標表。

國立高雄科技大學 109 學年度碩士班 招生考試 答案紙

系 所 別：海洋事務與產業管理研究所

組 別：不分組

考科代碼：6011

考 科：英文

=====

注意事項：

- 1、各考科一律可使用本校提供之電子計算器，**考生不得使用自備計算器**，違者該科不予計分。
- 2、請於答案卷上規定之範圍作答，違者該題不予計分。

I. 短文閱讀並回答問題 (50%)

1.

2.

3.

4.

5.

II. 中翻英(50%)